

Nuovo realismo e architettura della città/New realism and architecture of the city

Original

Nuovo realismo e architettura della città/New realism and architecture of the city / Malcovati, Silvia; Suriano, S.; Caja, M..
- STAMPA. - (2013), pp. 1-500.

Availability:

This version is available at: 11583/2529306 since:

Publisher:

Maggioli Editore

Published

DOI:

Terms of use:

openAccess

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

torino
napoli

2012
2013

ARCHITETTURA E REALISMO

**nuovo realismo
e architettura della città
new realism
and architecture of the city**

a cura di
Silvia Malcovati
Stefano Suriano
Michele Caja

ISBN 978-88-387-6280-2

© Copyright 2013 Maggioli S.p.A.

È vietata la riproduzione, anche parziale, con qualsiasi mezzo effettuata, anche ad uso interno e didattico, non autorizzata.

Maggioli Editore è un marchio di Maggioli S.p.A.

Azienda con sistema qualità certificato ISO 9001:2000

47822 Santarcangelo di Romagna (RN) • Via del Carpino, 8

Tel. 0541/628111 • Fax 0541/622595

www.maggioli.it/servizioclienti

e-mail: servizio.clienti@maggioli.it

Diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento, totale o parziale con qualsiasi mezzo sono riservati per tutti i Paesi.

Il catalogo completo è disponibile su www.maggioli.it area università

Finito di stampare nel mese di dicembre 2013
da DigitalPrint Service s.r.l. – Segrate (Milano)

nuovo realismo e architettura della città

new realism and architecture of the city

a cura di / edited by

Silvia Malcovati, Stefano Suriano, Michele Caja

catalogo della mostra / exhibition catalogue

Torino, 1-8 dicembre 2012, Sala delle Colonne, Castello del Valentino

Napoli, 11-17 dicembre 2012, Istituto Italiano per gli Studi Filosofici

Torino, 30 maggio - 2013, Goethe-Institut Italien, Torino

mostra a cura di / exhibition curated by

Silvia Malcovati, Michele Caja

curatori delle sezioni espositive / curators of the exhibition sections

Amsterdam *Andrea Marlia*

Barcelona *Celia Marín*

Berlino *Alexander Pellnitz*

Napoli *Claudio Finaldi Russo*

Torino *Giulia Perona, Gabriele Scotti*

comitato scientifico e promotore / scientific and organizing committee

Michele Caja, *Politecnico di Milano*

Gentucca Canella, *Politecnico di Torino*

Renato Capozzi, *Università degli studi di Napoli "Federico II"*

Gaetano Fusco, *Seconda università degli studi di Napoli*

Silvia Malcovati, *Politecnico di Torino*

Federica Visconti, *Università degli studi di Napoli "Federico II"*

progetto grafico / graphic design

Carlo Gandolfi

impaginazione / editing

Stefano Suriano, Alessandro Porotto

disegni planimetrici / planimetric drawings

Giulia Perona

traduzioni / translations

Michele Caja, Silvia Malcovati, Alexander Pellnitz, Giulia Perona, Pierfrancesco Sacerdoti,

Gabriele Scotti, Federica Visconti, Sotirios Zaroulas

mostra organizzata da



Politecnico di Torino - Dipartimento di Architettura e Design DAD



Università degli Studi di Torino - Dipartimento di Filosofia Teoretica

con il sostegno di



DE-GA s.p.a.
Corso Regio Parco 13 F
10152 Torino

con il patrocinio di



indice index

contributi critici critical contributions

Maurizio Ferraris	
<i>Manifesto del nuovo realismo</i>	p. II
<i>Manifesto for new realism</i>	13
Silvia Malcovati	
<i>La provocazione del reale e la resistenza dell'architettura: il realismo come metodo</i>	17
<i>The provocation of reality and the resistance of architecture: realism as a method</i>	27
Michele Caja	
<i>La ricostruzione della realtà</i>	37
<i>The reconstruction of reality</i>	44
Renato Capozzi	
<i>Architettura, ragione, realtà</i>	49
<i>Architecture, reason, reality</i>	57
Gaetano Fusco	
<i>La città come principio di realtà</i>	65
<i>City as reality principle</i>	71
Stefano Suriano	
<i>Il paesaggio invisibile del realismo</i>	77
<i>The invisible landscape of realism</i>	81
Federica Visconti	
<i>Architettura, città, realtà</i>	85
<i>Architecture, city, reality</i>	88

una mostra an exhibition

<i>Nuovo realismo e architettura della città: una mostra</i>	93
<i>New realism and architecture of the city: an exhibition</i>	94
<i>Dieci domande agli architetti europei</i>	95
<i>Ten questions to European architects</i>	96
<i>Zehn Fragen an die europäischen Architekten</i>	98
<i>Diez preguntas a los arquitectos europeos</i>	99
Amsterdam	
Andrea Marlia	
<i>Lo sviluppo urbanistico di Amsterdam</i>	106
<i>Urban development in Amsterdam</i>	110
Herman Hertzberger	116
<i>Scuole Apollo, scuola Montessori e scuola Willemspark</i>	
<i>Apollo schools, Montessori school and Willemspark school</i>	
Hans Kollhoff, Christian Rapp	128
<i>Edificio residenziale KNSM-Eiland</i>	
<i>Residential building KNSM-Eiland</i>	

Wiel Arets	134
<i>Quattro torri a Osdorp</i>	
<i>Four towers Osdorp</i>	
Dick van Gameren	144
<i>Blocco J, Funenpark</i>	
<i>Block J, Funenpark</i>	
Paul De Ruiter	150
<i>Isolato urbano Delflandplein</i>	
<i>Urban block Delflandplein</i>	
Wingender Hovenier Architecten	160
<i>Edificio residenziale Zuidelijk Veld Kolenkit</i>	
<i>Residential building Zuidelijk Veld Kolenkit</i>	
Barcelona	
Celia Marín Vega	
<i>Barcelona</i>	189
<i>Barcelona</i>	191
Oriol Bohigas	194
<i>Isolato La Maquinista</i>	
<i>Mansana La Maquinista</i>	
Emili Donato	206
<i>Residenza assistita e casa per anziani</i>	
<i>Residencia asistida i hogar de ancianos</i>	
Josep Llinás Carmona	214
<i>Edificio di residenza convenzionata</i>	
<i>Edificio de 18 viviendas de protección oficial</i>	
Josep Lluís Mateo	220
<i>Cineteca di Catalogna</i>	
<i>Filmoteca de Catalunya</i>	
Josep Miàs Gifre	226
<i>Ristrutturazione del mercato della Barceloneta</i>	
<i>Reforma del Mercado de la Barceloneta</i>	
Coll Leclerc	232
<i>Edificio di servizi Londres-Villarroel</i>	
<i>Equipamientos Londres-Villarroel</i>	
Berlin	
Alexander Pellnitz	
<i>Nuovo realismo in filosofia e architettura</i>	243
<i>Neuer Realismus in Philosophie und Architektur</i>	244
Giorgio Grassi	248
<i>Area ABB Roland-Ernst in Potsdamerplatz</i>	
<i>ABB Roland-Ernst Area in Potsdamerplatz</i>	
Hans Kollhoff	270
<i>Leibnizkolonnaden in Walter-Benjamin-Platz</i>	
<i>Leibnizkolonnaden am Walter-Benjamin-Platz</i>	

Max Dudler	280
<i>Centro Jacob e Wilhelm Grimm</i>	
<i>Jacob-und-Willhelm-Grimm-Zentrum</i>	
Christoph Mäckler	288
<i>Zoofenster Berlin</i>	
<i>Zoofenster Berlin</i>	
Petra und Paul Kahlfeldt	300
<i>Upper-Eastside Berlin</i>	
<i>Upper-Eastside Berlin</i>	
Jordi - Keller Architekten	306
<i>Townhouse al Friedrichswerder</i>	
<i>Townhouse Friedrichswerder</i>	
Napoli	
Claudio Finaldi Russo	
<i>Il contributo della scuola napoletana, tra tradizione e riforma</i>	331
<i>Naples school's contribution, between tradition and reform</i>	333
Salvatore Bisogni, Anna Buonaiuto	336
<i>Mercatino e centro sociale di Sant'Anna di Palazzo</i>	
<i>Local market and community centre in Sant'Anna di Palazzo</i>	
Gaetano Borrelli Rojo, Alfonso Beraglia, Mario Bucchignani	348
<i>Nuovo ipogeo a Poggioreale</i>	
<i>New hypogeum in Poggioreale</i>	
Giancarlo Buontempo, Antonio Lavaggi, Salvatore Polito	356
<i>Torri residenziali in via Stadera</i>	
<i>Residential towers in via Stadera</i>	
Sergio Stenti	362
<i>Case a corte a Pianura</i>	
<i>Courtyard Houses in Pianura</i>	
Giancarlo Scognamiglio, Antonio Costa	368
<i>Med Maxicinema</i>	
<i>Med Maxicinema</i>	
Antonio De Luca, Fernanda De Maio, Gianluca Marangi	374
<i>Ponte Don Bosco all'Arenaccia</i>	
<i>Don Bosco bridge at Arenaccia</i>	
Torino	
Giulia Perona	
<i>L'architettura torinese tra storia e innovazione</i>	385
<i>Turin architecture between history and innovation</i>	387
Gabriele Scotti	
<i>La scelta del ritegno torinese</i>	390
<i>The choice of the Turin doubt</i>	392
Aimaro Isola	394
<i>Residenze per il Centro Storico Torinese (CST)</i>	
<i>Housing for Turin Historic Centre of Turin (CST)</i>	

Derossi Associati <i>Villa urbana a Torino</i> <i>Urban villa in Turin</i>	414
Studio De Ferrari Architetti <i>Casa del Senato</i> <i>Senato's house</i>	426
Baietto - Battiato - Bianco <i>Recupero dell'ex maglificio-calzificio torinese - Basic Village</i> <i>Restoration of the former knitwear and socks factory - Basic Village</i>	440
Luciano Pia <i>Scuola universitaria interfacoltà per le biotecnologie</i> <i>Inter-university school for biotechnologies</i>	452
Giovanni Durbiano <i>Parco Archeologico delle Porte Palatine</i> <i>Porte Palatine Archeological Park</i>	462
Negoziò Blu <i>Edificio residenziale in corso Matteotti 61</i> <i>Residential building in corso Matteotti 61</i>	476
Matteo Robiglio, Isabelle Toussaint <i>Scuola materna a Vinovo</i> <i>Nursery school in Vinovo</i>	490